

CREACIÓ HÍBRIDA

¡AY! ¡YA! (AI! JAI)
MACARENA RECUERDA SHEPHERD
ANTIC TEATRE
DEL 4 AL 6 DE JULIOL

KINGDOM
AGRUPACIÓN SEÑOR SERRANO
TEATRE LLIURE - SALA FABIÀ PUIGSERVER
4 I 5 DE JULIOL

LA PLAZA
EL CONDE DE TORREFIEL
SATI - SANT ANDREU TEATRE
5 I 6 DE JULIOL

CUADERNO DE CAMPO
AGENCIA EL SOLAR: DETECTIVES DE OBJETOS
JARDI BÒTANIC / MUSEU DE CIÈNCIES NATURALS
DE BARCELONA
DEL 5 AL 10 DE JULIOL

CUCULAND SOUVENIR
ROBERTO OLIVAN PERFORMING ARTS
TEATRE GREC
6 DE JULIOL

NOWHERE IN PARTICULAR
DAVID CLIMENT / SÒNIA GÓMEZ / PERE JOU
MERCAT DE LES FLORS - SALA PINA BAUSCH
DEL 6 AL 8 DE JULIOL

OUR DEATH WON'T HURT ANYBODY - PART 1
TANG SHU-WING THEATRE STUDIO /
TEATRO DE LOS SENTIDOS
CENTRE DE CULTURA CONTEMPORÀNIA
DE BARCELONA (CCCB)
DEL 6 AL 8 DE JULIOL

GENTRY
MOS MAIORUM
HIROSHIMA
DEL 7 AL 9 DE JULIOL

REBOTA REBOTA Y EN TU CARA EXPLOTA
AGNÈS MATEUS / QUIM TARRIDA
ANTIC TEATRE
DEL 7 AL 15 DE JULIOL

REALITATS AVANÇADES 2
SIMONA LEVI
MERCAT DE LES FLORS - SALA OVIDI MONTLLOR
DEL 9 A L'11 DE JULIOL

SOFTMACHINE: SURJIT + RIANTO
CHOY KA FAI
HIROSHIMA
11 I 12 DE JULIOL

CONCERT BY A BAND FACING THE WRONG WAY
MAARTEN SEGHERS / NEEDCOMPANY
L'AUDITORI
DE L'11 AL 13 DE JULIOL

PANORAMA
COMPAGNIA MOTUS / LA MAMA
HIROSHIMA
DEL 18 AL 20 DE JULIOL

OS SERRENHOS DO CALDEIRÃO,
EXERCÍCIOS EN ANTROPOLOGIA DE FICCIÓN
VERA MANTERO
LA CALDERA LES CORTS
19 I 20 DE JULIOL

LA REALIDAD
LOS TORREZNO
ANTIC TEATRE
19 I 20 DE JULIOL

BELGIAN RULES / BELGIUM RULES
JAN FABRE
TEATRE LLIURE - SALA FABIÀ PUIGSERVER
20 I 21 DE JULIOL

ANTIGONE JR ++
TWENTY LOOKS OR PARIS IS BURNING
AT THE JUDSON CHURCH (PLUS)
TRAJAL HARRELL
ANTIC TEATRE
21 I 22 DE JULIOL

...I MOLT MÉS A:
www.festivalgrec.barcelona

TEATRE NACIONAL
DE CATALUNYA

GR&C

FALSESTUFF LA MUERTE DE LAS MUSAS NAO ALBET / MARCEL BORRÀS

TEATRE NACIONAL DE CATALUNYA
SALA PETITA
DEL 28 DE JUNY AL 15 DE JULIOL

PAPER RECICLAT



FOTOGRAFIA: DAVID RUANO

D.L. B 16186-2018

ROYAL
BLISS
PREMIUM
Inspiration



FREE
Duum

Vallformosa



Andorra
www.visitandorra.com

PIERRE MARCOLINI
BRUSSELS



etnia BARCELONA



el Periódico

3 CATALUNYA
RÀDIO

betevé

TR3SC
El club de cultura

TimeOut
BARCELONA

Generalitat de Catalunya
Departament de Cultura

GR&C

Ajuntament de
Barcelona



CREACIÓ HÍBRIDA

A PARTIR DE 14 ANYS

TEATRE NACIONAL DE CATALUNYA - SALA PETITA
DEL 28 DE JUNY AL 15 DE JULIOL

DURADA APROXIMADA: 190 MIN (INCLOU UN ENTREACTE)
ESPECTACLE EN ALEMANY, ANGLÈS, CASTELLÀ, FLAMENC, FRANCÈS,
ITALIÀ, LITUÀ, NEERLANDÈS, RUS, XINÈS I CATALÀ

DRAMATÚRGIA I DIRECCIÓ NAO ALBET, MARCEL BORRÀS
COL-LABORACIÓ EN LA DRAMATÚRGIA I LA DIRECCIÓ LISABOA HOUBRECHTS
ESCENOGRAFIA ADRIÀ PINAR, AMB LA COL-LABORACIÓ D'OSCAR VAN DER PUT
VESTUARI VERA MOLES, AMB LA COL-LABORACIÓ DE MARIA GASÀ
IL·LUMINACIÓ CUBE BZ
COMPOSICIÓ MUSICAL I ESPAI SONOR NAO ALBET
DISSENY DEL SO ALBERT BALADA
CARACTERITZACIÓ TONI SANTOS
COREOGRAFIA NAO ALBET, MARCEL BORRÀS, SAU-CHING WONG
VÍDEO OSLO ALBET
FOTOGRAFIA KIKU PIÑOL
AJUDANTIA DE DIRECCIÓ ANNA SERRANO
AJUDANTIA D'ESCENOGRAFIA MARIA ALEJANDRE
AMB LA COL-LABORACIÓ DE PEDRO AZARA
ESTUDIANT EN PRÀCTIQUES DEL MÀSTER UNIVERSITARI EN ESTUDIS TEATRALS (MUET)
LAURA ALCALÀ
INTERPRETACIÓ NAO ALBET, MARCEL BORRÀS, JANGO EDWARDS, NABY DAKHLI,
THOMAS KASEBACHER, VICTOR LAUWERS, DIANA SAKALAUSKAITĖ,
LAURA WEISSMAHR, SAU-CHING WONG
MUNTATGES, ASSAIGS I REPRESENTACIONS
EQUIPS TÈCNICS I DE GESTIÓ DEL TEATRE NACIONAL DE CATALUNYA
PRODUCCIÓ EXECUTIVA ANABEL LABRADOR
TRADUCCIÓ: SIGNEWORDS
AGRAÏMENTS PAULA VENTURA, ARNAU ROURA, FERRAN VILAJOSANA,
ANDREW TARBET, SEBAS BROSA, ESMUC, TEATRE LLIURE

Una coproducció del Grec 2018 Festival de Barcelona, el Teatre Nacional de Catalunya i l'Associació Uns Nois que fan Teatre.

FALSESTUFF

LA MUERTE DE LAS MUSAS

NAO ALBET / MARCEL BORRÀS

Pot la còpia igualar l'original? S'ho pregunten dos dels valors més joves i desacomplexadament innovadors de l'escena catalana actual, acompanyats d'un repartiment inesperat.

El dramaturg William Shakespeare va crear el personatge de Falstaff, un cavaller anglès que, a *Enric IV*, on apareix per primer cop, és un covard que es vanta de tot de victòries que no ha aconseguit. És pura falsedat, potser per això el seu nom i les seves misèries inspiren aquest muntatge dirigit a quatre mans per Nao Albet i Marcel Borràs, dos creadors escènics que ja han signat muntatges que van de *La monja enterrada en vida* a *Atraco, paliza y muerte en Agbanäspach*, *Los esqueiters* (Grec 2015) o *Mammón*. Ara, ens expliquen la història d'André Féikiévich, un falsificador d'art obsessionat a captar a la perfecció l'essència de les obres que falsifica. Aquesta obsessió el portarà a explorar fins a límits insospitats la seva pràctica. Els seus actes fraudulents provocaran la fúria de Boris Kaczynski, que en l'intent d'atrapar-lo s'adonarà que les pistes que segueix han estat falsificades fins al punt que resultarà impossible distingir entre la realitat i la farsa. El muntatge porta a escena un repartiment poc habitual. I és que, a més de les actuacions dels mateixos Nao Albet i Marcel Borràs, veurem a l'escenari el còmic Jango Edwards, l'actriu lituana Diana Sakalauskaitė, el músic i actor Victor Lauwers, cofundador de la companyia belga Kuiperskaai, l'actor francès Naby Dakhli, l'artista performatiu Thomas Kasebacher, la ballarina Sau-Ching Wong i l'actriu Laura Weissmahr.